

Saint-Germain de la grange



Juin 2011 - Infos

Editorial

Sommaire

Actualités de la communePages 2 et 5

Entrée des Cottages : travaux terminés
Halte aux mauvaises odeurs !
Travaux de l'IGN
Travaux d'élagage
Inscriptions pour le périscolaire
Recherche d'un mode de garde, pensez au Riam !
Ouverture de la déchèterie
Elections
12 mars : Soirée humour
6 mai : l'Age d'Or à l'école hôtelière
8 mai 1945, un devoir de mémoire
12 mai : Concours de pétanque
Réseau «Au fil des pages»

Animations sur la communePage 6

25 juin : Fête du village
11 septembre : Brocante

Informations pratiquesPage 7

Des ateliers pour mieux vieillir
Rappel sur l'incinération des déchets
Ne jetez plus, l'UNCY récupère !
Colonnes à verre
Le saviez-vous ? Immatriculation des cyclomoteurs
Reconduction de l'opération «Tranquillité vacances»

Etat civilpage 8

Accueil Mairiepage 8

Agendapage 8

Bulletin municipal

Directeur de la Publication :
Bertrand HAUET

Réalisation :
Commission Communication

1 rue de la Mairie
78640 Saint-Germain de la Grange

Tél. : 01.34.91.02.10 – Fax : 01.34.89.26.26
Courriel :

mairie.st-germain-de-la-grange@wanadoo.fr

Impression par nos soins

Nous avons vécu un début de printemps particulièrement ensoleillé, l'occasion de constater que Saint-Germain de la Grange demeure un village propice à une vie paisible, dans un environnement privilégié.

Cependant, à la satisfaction d'un ciel clément, et de la décision du Conseil municipal de ne pas modifier les taux d'imposition communaux, nous devons mettre en face des inquiétudes nouvelles, ou persistantes, que nous fait peser l'Etat. Pour certaines d'entre elles, depuis 2 ans, comme la visibilité sur la Taxe Professionnelle. En effet pour cette dernière, qui impacte nos finances et celles de notre Intercommunalité, ce n'est qu'à l'automne de cette année que nous en connaissons enfin les conséquences pour nos ressources...

A ces profonds bouleversements, s'ajoute la réforme des Collectivités territoriales, avec toutes ses conséquences sur l'avenir de notre Commune et sur les équilibres financiers que nous nous étions forgés, tant au niveau Communal qu'Intercommunal. La proposition de Schéma Départemental de Coopération Intercommunale, rendue publique le 28 Avril par le Préfet, nous ferait basculer d'une structure de 7 communes à 31 communes. A fin 2011, le nouveau visage de l'Intercommunalité devra être entériné. Cela représente bien des préoccupations pour moi-même et le Conseil municipal, le terrain de jeu ressemblant plus à un banc de sables mouvants, sur lequel on nous demande de construire.

Ce sujet, complètement structurant pour les décennies à venir, mérite un numéro spécial de communication que nous vous préparons d'ici la rentrée.

Malgré toutes ces préoccupations, Saint-Germain de la Grange et ses élus restent totalement impliqués sur les projets en cours, comme celui de la nouvelle école maternelle : le dossier avance à grands pas, et nous serons également en mesure de vous le présenter d'ici la rentrée. En attendant, je vous souhaite de très agréables vacances estivales, et nous vous attendons tous pour les nombreuses animations qui vous sont proposées par nos associations.

Bertrand HAUET
Maire

Vice-Président de Coeur d'Yvelines

Actualités de la commune

Entrée des Cottages : travaux terminés



Le Conseil municipal poursuit sa politique d'embellissement des entrées de village et de réfection des trottoirs.

Il n'aura fallu qu'une semaine pour voir l'entrée des cottages aménagée

avec un trottoir sécurisé pour les piétons.

Le prochain secteur traité concernera la réfection des trottoirs et bordures de la rue Boileau.

Travaux de l'IGN

En vue de la réalisation des mesures, la Préfecture des Yvelines autorise les agents de l'Institut Géographique National à pénétrer dans les propriétés publiques et privées, closes ou non closes, à l'exception de l'intérieur des maisons.

Ces agents pourront effectuer toutes les opérations de relevés topographiques, sondages, fouilles, planter des mâts, jalons, piquets, bornes, repères, franchir des murs, clôtures et autres obstacles qui pourraient entraver leur missions...

Ils seront tenus de présenter l'arrêté préfectoral à toute réquisition.

Défense est faite aux propriétaires d'apporter aux personnes chargées des travaux, aucun trouble, ni empêchement et de déplacer ou détériorer les différents piquets, signaux et repères qui seront établis dans leur propriété.

L'arrêté préfectoral (dans son intégralité), donnant autorisation pour une durée de cinq ans, est affiché en mairie.

Halte aux mauvaises odeurs !

Suite aux odeurs nauséabondes et aux nombreuses plaintes collectées en mairie, Monsieur le Maire est intervenu, notamment auprès de la société Biovégévert :

«A plusieurs reprises, je vous ai écrit pour vous signaler les nombreux contacts et les nombreuses plaintes des riverains, concernant l'émission d'odeurs nauséabondes émanant de vos activités de végétérie.

Vous avez bien voulu montrer, par le passé, un esprit de coopération et vous m'aviez indiqué avoir des plans d'actions visant à réduire notablement ces nuisances.

Force est de constater que la situation s'est de nouveau dégradée, particulièrement depuis deux semaines.

Aussi, je vous demande de bien vouloir prendre toutes les mesures visant à instaurer durablement une solution efficace.

En parallèle, je vous informe que je saisis les autorités compétentes pour appuyer ma démarche.

Comptant sur votre esprit de coopération et dans l'attente de lire votre nouveau plan d'actions assorti d'engagements de votre part afin de le communiquer aux nombreux administrés qui se sont plaints...».

Travaux d'élagage

RTE informe les habitants que :

des travaux d'élagage et d'abattage

vont être réalisés pour l'entretien des lignes électriques.

Les précisions sur les dates d'intervention et sur les personnes responsables de ces travaux sont affichées en mairie.

Inscriptions pour le périscolaire

Date limite : 20 juin 2011

Les dossiers d'inscription pour le périscolaire 2011/2012 sont en ligne sur le site internet de la commune. Ils doivent être téléchargés et retournés pour le 20 juin 2011 au plus tard.

Procédure par mail :

(évite l'impression et permet de récupérer les données d'une année sur l'autre)

- . téléchargez les fiches,
- . enregistrez-les sur votre ordinateur
- . complétez les fiches puis enregistrez
- . imprimez ou de préférence envoyez par mail à la mairie à l'adresse :
accueilsdglg@wanadoo.fr

Recherche d'un mode de garde, pensez au RIAM !

Le RIAM met en relation des parents cherchant un mode de garde avec des assistantes maternelles de Saint-Germain et d'autres communes aux alentours.

D'autre part, trois fois par semaine, des ateliers à Neauphle le Château, Villiers Saint-Frédéric et Jouars-Pontchartrain réunissent les assistantes maternelles et leur permettent de mettre en commun leur expérience.

La responsable du RIAM peut aider les parents à remplir les contrats de travail des assistantes maternelles, leurs déclarations, etc. .

Le siège du RIAM se situe à côté de la Mairie de Neauphle-le-Château, dans les bâtiments de Coeur d'Yvelines, place aux Herbes.

L'accueil se fait sur rendez-vous :
durant la période scolaire :

- le mardi de 13h30 à 17h30
- le jeudi de 13h30 à 17h30
- le vendredi de 13h30 à 16h30

durant les vacances scolaires :

- les lundi, mardi, jeudi et vendredi de 9h00 à 12h30 et de 13h30 à 17h00.

Contact : Stéphanie Bourbon-Bukowiecki
Tél. 01 34 89 54 82

Ouverture de la déchèterie

Sauf incident de dernière minute, la déchèterie de Coeur d'Yvelines située à Villiers Saint-Frédéric ouvrira ses portes le lundi 1er août 2011.

Son accès sera gratuit et réservé aux particuliers des communes de Beynes, Jouars-Pontchartrain, Neauphle le Château, Saint-Germain de la grange, Saulx-Marchais, Thiverval-Grignon et Villiers Saint-Frédéric sur présentation d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile de moins de 6 mois.

Un document mentionnant les horaires et le fonctionnement sera prochainement distribué dans les boîtes aux lettres des habitants des communes concernées.

Elections



ELECTIONS SÉNATORIALES

25 septembre 2011

Les sénateurs sont élus par un collège comprenant les députés, les conseillers régionaux élus dans le département, les conseillers généraux et les délégués des conseils municipaux.

ELECTION PRÉSIDENTIELLE

22 avril 2012 pour le premier tour

6 mai 2012 pour le second tour

ELECTIONS LÉGISLATIVES

10 et 17 juin 2012

RÉSULTATS DES ELECTIONS CANTONALES

Scrutin du 27 mars dernier

Résultat à Saint-Germain de la grange

	Nombre	% inscrits
Inscrits	1399	100,00 %
Abstention	799	57,11 %
Votants	600	42,89 %

	Nombre	% votants
Blancs Nuls	19	3,17 %
Exprimés	581	96,83 %

	Nuance	exprimés	Voix %	élu/battu
M. Philippe HEURTEVENT	VEC	262	45,09 %	Battu
M. Hervé PLANCHENAU	UMP	319	54,91 %	Elu

Résultat sur le canton Montfort l'Amaury

Hervé PLANCHENAU (élu) 57,5 % 7781 voix
Philippe HEURTEVENT 42,5 % 5756 voix

Actualités de la commune

12 MARS

Soirée humour :

nouveauté AFAC 2011 !

Une soixantaine de personnes a assisté samedi 12 mars au One man show de Thomas Bétend, «Tous frères surtout moi !» mis en scène par Marie-Silvia Manuel.

Pour l'évènement, la salle Jules Gohard a été transformée en petit théâtre permettant à chacun



Le petit théâtre de Saint-Germain... de la grange



Bébert et sa leçon de séduction

d'apprécier les différents personnages interprétés par le jeune comédien. Après le spectacle, un moment d'échanges entre le public et Thomas avait été organisé autour d'un verre. Une occasion pour les plus jeunes et leurs aînés de revenir sur certains sketches «croustillants».

De l'avis général, une bonne soirée, pleine d'humour, à renouveler !

6 MAI

L'Age d'Or»
à l'école hôtelière
et au musée de la toile
de Jouy



«Situé dans le somptueux parc paysager de TECOMAH, nous déjeunons au restaurant de l'Orme Rond, restaurant de l'école culinaire de Jouy en Josas, vitrine du savoir-faire français proposant des menus gastronomiques reprenant les plats traditionnels de la cuisine française ; sous l'oeil de professionnels en salle.

Un excellent repas nous est servi comprenant : Apéritif, gambas grillés sur un lit de petits légumes, tournedos de poulet avec sa sauce forestière et ses pommes dauphines, trio de fromages, bavarois à la crème chantilly et café avec ses friandises.

L'après midi est consacré à la partie technique de la fabrication de la toile de Jouy, depuis la création des motifs, préparation de la toile, impression des mordants à base de sel d'alumine ou de fer, trempage de la toile dans de la bouse de vache afin d'éliminer les gommes utilisées pour épaissir les mordants, puis lavage et battage, le garançage, blanchissage de la toile sur les prés, impression des couleurs d'application, le pinceautage et la finition. La présentation des textiles est complétée par celle d'outils anciens représentés dans les toiles. Tous, nous sommes ravis de cette journée près de chez nous.»

Prochaine sortie du Club

Mardi 28 juin 2011

Départ à 10 h devant la mairie

Visite du centre de tri de Thiverval-Grignon, suivie d'un déjeuner au restaurant «La griotte» à Neauphle le Château

20 euros (adhérent) - 42 euros (extérieur)
Contact : Annick - Tél. 06 87 11 02 66

COMMÉMORATION DU 8 MAI 1945 Un devoir de mémoire



Rassemblement du 8 mai dernier, Place Alphonse Mainguet, en présence des représentants de la section locale de l'Union nationale des Anciens Combattants. La cérémonie s'est clôturée par un verre de l'amitié servi en mairie.

12 MARS Concours de pétanque



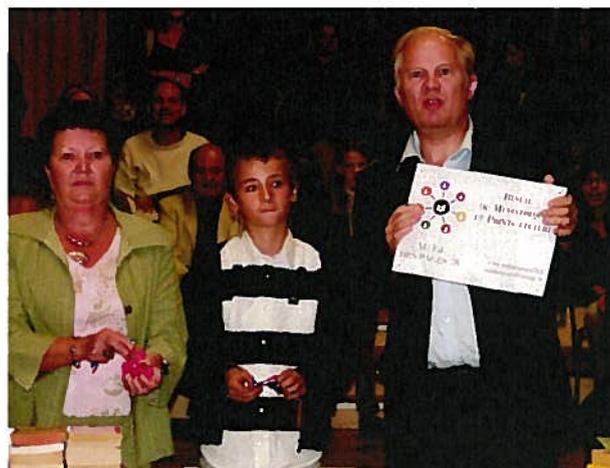
Froid mais ensoleillé, tel semble être le temps réservé au désormais traditionnel concours de pétanque organisé par l'AFAC. Pour tous les amateurs de ce sport convivial, rendez-vous est pris au mois de mai prochain.

Réseau «Au fil des Pages»



AU FIL
DES PAGES 78

Officiellement inauguré à l'automne 2010 à Jouars-Pontchartrain puis dans notre commune, le réseau des bibliothèques et médiathèques dont fait partie Saint-Germain



de la grange devrait accueillir de nouvelles communes dès cet été.

Pour retrouver les services et animations proposés, rendez-vous sur le site internet

www.aufildespages78.fr

A noter

Pour préparer la rentrée de septembre, deux numéros spéciaux du bulletin municipal seront édités dans le courant de l'été :

- Spécial «Rentrée scolaire»
- Spécial «Associations locales»

Animations sur la commune



A partir de 11h

Ouverture du parc d'attractions

POUR TOUTE LA FAMILLE

De nouvelles attractions pour les plus petits, mais aussi pour les plus grands. Sans oublier les traditionnelles (tir au but, chamboule tout, pêche à la ligne, tir à la carabine, vache...).

19h :

Tirage de la tombola de la Caisse des Ecoles

19h30 :

Apéritif offert par la Mairie

Soirée

20h30 :

Ouverture du **Restaurant**

"Au boeuf bourguignon"

sur réservation à l'aide du coupon réponse joint au tract distribué dans vos boîtes aux lettres

22h et jusqu'à :

Concert «Pop Rock» live

et soirée dansante avec le groupe 667 Club

Le traditionnel feu d'artifice sera tiré à 23h30

Snack
toute la journée



DIMANCHE 11 SEPTEMBRE 2011

Brocante...



Le traditionnel vide-greniers, organisé par L'AFAC en partenariat avec les services municipaux, se déroulera le dimanche 11 septembre prochain.

Permanences en mairie :

Le vendredi 24 juin
de 18h30 à 20h

Les samedis 2 juillet, 3 et 10 septembre
de 9h à 11h30

Tarifs :

Habitants de St-Germain de la grange :
2,50 € le mètre (minimum 2 mètres)
Personnes extérieures :
5 € le mètre (minimum 2 mètres)

**Des ateliers...
pour mieux vieillir**

La Cnav, la MSA et le RSI proposent ensemble aux retraités d'Ile-de-France des ateliers pour "bien vieillir". Vous êtes à la retraite, en bonne santé et attentifs à le rester ? La Cnav, la MSA Ile-de-France et le RSI Ile-de-France* vous proposent de participer à des ateliers mémoire, de prévention des chutes ou encore des conférences sur l'équilibre alimentaire et des conseils sur l'aménagement de votre logement. L'objectif est de vous aider à préserver votre autonomie et à prévenir les effets du vieillissement. Ces activités sont encadrées par des professionnels de la prévention. A la fois pédagogiques et ludiques, elles sont conçues comme un temps d'échange et de convivialité. Pour participer, appelez le PRIF au 01 49 85 45 92.

* Ces trois caisses de retraite sont rassemblées dans un nouveau groupement, le PRIF (Prévention retraite Ile-de-France), qui propose aux retraités des actions en faveur du « bien vieillir ».

Informations pratiques

Rappel : Incinérations des déchets

Des situations récentes nous incitent à rappeler les règles :

L'incinération des déchets autres que les déchets végétaux est interdite.

L'incinération des débris végétaux, herbes, feuilles ou plantes diverses et branchages devra se faire dans les jardins, sous la surveillance constante des intéressés et à leurs risques et périls.

Période autorisée du 1^{er} octobre au 30 avril, tous les samedis du mois de 6h à 12h.

Il est formellement interdit d'allumer des feux le dimanche et les jours fériés.

Aucun feu ne sera allumé dans un périmètre inférieur à 12 mètres autour des habitations...

L'arrêté permanent n° 99-01.04 instituant la règle est consultable en mairie.

Pour mémoire : les déchets végétaux sont collectés le mercredi dans le bac à couvercle marron depuis le 15 mars 2011 et jusqu'au 24 novembre 2011.

Comme pour les autres bacs à déchets, ils doivent être sortis au plus tôt la veille au soir et rentrés rapidement après la collecte.

Reconduction de l'opération «tranquillité vacances»

Pour en bénéficier, il suffit de se rendre à la brigade de gendarmerie de Pontchartrain et de fournir quelques éléments comme les dates de vacances. Les forces de l'ordre passeront à votre domicile.

Si malgré tout vous êtes victime d'un cambriolage, ne touchez à rien pour préserver les traces et les indices. Appelez immédiatement la Gendarmerie.

Votre Gendarmerie : 37 Route du Pontel, 78760 Jouars-Pontchartrain
Tél : 01 34 91 76 80 ou le 17.

Numéros utiles :

- Opposition carte bancaire : 0 892 705 705
- Opposition chéquier : 0 892 68 32 08
- Téléphones portables volés :
SFR : 10 23
Orange : 0 800 100 740
Bouygues Telecom : 0 825 005 700

Ne jetez plus... l'UNCY récupère

Dans le cadre de l'action humanitaire départementale pour le Sénégal, à Dakar et à Tambacounda, l'Union nationale des Anciens combattants des Yvelines récupère :

- . les lunettes usagées avec ou sans étui,
- . les clichés radiographiques (sauf les radios numériques qui sont inutilisables) qui permettent la récupération des sels d'argent qu'ils vendent. Le produit de cette vente sert à acheter des médicaments génériques.

Pour les modalités pratiques :
contacter Madame Malot au 01 34 89 08 88

Colonnes à verre

Le conteneur à verre sur la plate forme route de Saint Germain n'existe plus.
Deux colonnes enterrées, situées rue de Thival (PAVY) et sur le parking du Jeu de paume sur la commune de Neauphle-le-Chateau, sont à votre disposition.

Le saviez-vous ?

Immatriculation des cyclomoteurs

Un décret rend obligatoire, depuis le 1er janvier 2011, l'immatriculation des cyclomoteurs (de moins de 50 cm³) mis en circulation avant le 1er juillet 2004. Cette mesure, déjà en pratique depuis 2004 pour les véhicules neufs, permettra de lutter plus efficacement contre le vol. L'immatriculation est gratuite et peut s'effectuer, par le propriétaire, dans la préfecture de son choix.

Etat civil



ILS SONT VENUS AU MONDE

Hugo DORIGNY

né le 7 juillet 2010 à Poissy

Lorian PONS

né le 21 juillet 2010 à Poissy

Capucine COQUIN DE SOUSA

née le 27 juillet 2010 à Poissy

Kayla HONORÉ

née le 29 juillet 2010 à Paris 14^{ème}

Nina FERREIRA--BAUDRIT

née le 1er août 2010 à Poissy

Paul LEPAIN

né le 6 août 2010 à Trappes

Emma CARLES

née le 26 août 2010 à Versailles

Lou COUGARD

née le 13 septembre 2010 à Rambouillet

Timéo COUTREAU

né le 25 novembre 2010 à Versailles

Jade GUISNEUF

née le 25 février 2011 à Versailles

Fanny GILLIERON--GENESTE

née le 3 mars 2011 à Poissy

Clémence EYMARD--BRETAGNE

née le 14 avril 2011 au Chesnay

Maëlys LABAURIE

née le 14 Avril 2011 à Poissy

Lucas da SILVA

né le 17 mai 2011 à Versailles



ILS SE SONT UNIS

Emmanuelle BERNARDO et Thierry CHESNEAU
le 11 septembre 2010

Toutes nos condoléances à la famille de

Ange VIGNA décédé le 19 octobre 2010 à Trappes

à
conserver

Accueil Mairie Samedis et nocturnes

Le samedi de 9h à 11h30

- 2 juillet 2011
- 3 et 10 septembre 2011
- 1er et 8 octobre 2011.
- 5 novembre 2011
- 3 et 10 décembre 2011.

Le vendredi (ouverture jusqu'à 20h)

- 17 et 24 juin 2011
- 16 et 23 septembre 2011.
- 14 et 21 octobre 2011.
- 18 et 25 novembre 2011.
- 16 décembre 2011.

Agenda

Vendredi 17 juin

Kermesse des écoles

Samedi 25 juin

Fête du village organisée par l'AFAC
à partir de 11h
Suivie d'une soirée Pop Rock avec concert live.

Mardi 28 juin

Sortie organisée par le club de l'Age d'or
Visite du centre de tri de Thiverval-Grignon

Samedi 2 juillet

Début des congés scolaire d'été

Lundi 1er août

Ouverture de la déchetterie intercommunale
à Villiers Saint-Frédéric

Dimanche 11 septembre

Brocante

Mercredi 14 septembre

Collecte des encombrants

Etat civil



ILS SONT VENUS AU MONDE

Hugo DORIGNY

né le 7 juillet 2010 à Poissy

Lorian PONS

né le 21 juillet 2010 à Poissy

Capucine COQUIN DE SOUSA

née le 27 juillet 2010 à Poissy

Kayla HONORÉ

née le 29 juillet 2010 à Paris 14^{ème}

Nina FERREIRA--BAUDRIT

née le 1er août 2010 à Poissy

Paul LEPAIN

né le 6 août 2010 à Trappes

Emma CARLES

née le 26 août 2010 à Versailles

Lou COUGARD

née le 13 septembre 2010 à Rambouillet

Timéo COUTREAU

né le 25 novembre 2010 à Versailles

Jade GUISNEUF

née le 25 février 2011 à Versailles

Fanny GILLIERON--GENESTE

née le 3 mars 2011 à Poissy

Clémence EYMARD--BRETAGNE

née le 14 avril 2011 au Chesnay

Maëlys LABAURIE

née le 14 Avril 2011 à Poissy

Lucas da SILVA

né le 17 mai 2011 à Versailles



ILS SE SONT UNIS

Emmanuelle BERNARDO et Thierry CHESNEAU
le 11 septembre 2010

Toutes nos condoléances à la famille de

Ange VIGNA décédé le 19 octobre 2010 à Trappes

à
conserver

Accueil Mairie Samedis et nocturnes

Le samedi de 9h à 11h30

- 2 juillet 2011
- 3 et 10 septembre 2011
- 1er et 8 octobre 2011.
- 5 novembre 2011
- 3 et 10 décembre 2011.

Le vendredi (ouverture jusqu'à 20h)

- 17 et 24 juin 2011
- 16 et 23 septembre 2011.
- 14 et 21 octobre 2011.
- 18 et 25 novembre 2011.
- 16 décembre 2011.

Agenda

Vendredi 17 juin

Kermesse des écoles

Samedi 25 juin

Fête du village organisée par l'AFAC
à partir de 11h
Suivie d'une soirée Pop Rock avec concert live.

Mardi 28 juin

Sortie organisée par le club de l'Age d'or
Visite du centre de tri de Thiverval-Grignon

Samedi 2 juillet

Début des congés scolaire d'été

Lundi 1er août

Ouverture de la déchetterie intercommunale
à Villiers Saint-Frédéric

Dimanche 11 septembre

Brocante

Mercredi 14 septembre

Collecte des encombrants

